

Polónia-Varsóvia: Serviços de tradução

OJ S 95/2017 18/05/2017

Anúncio de pré-informação

Serviços

Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE

Secção I: Autoridade adjudicante

I.1. Nome e endereços

Nome oficial: Ministerstwo Zdrowia

Endereço postal: ul. Miodowa 15

Localidade: Warszawa

Código NUTS: PL Polska

Código postal: 00-952

País: Polónia

Pessoa de contacto: Agnieszka Rakoczy

Correio eletrónico: a.rakoczy@mz.gov.pl

Telefone: +48 226349389

Fax: +48 226349638

Endereço(s) Internet:

Endereço principal: <http://www.mz.gov.pl/>

I.3. Comunicação

Os documentos do concurso estão disponíveis gratuitamente para acesso direto, completo e ilimitado em: www.bip.mz.gov.pl

Para obter mais informações, consultar o endereço indicado acima

As propostas ou pedidos de participação devem ser enviados para o endereço indicado acima

I.4. Tipo de autoridade adjudicante

Ministério ou outra autoridade nacional ou federal, incluindo as respetivas repartições regionais ou locais

I.5. Atividade principal

Saúde

Secção II: Objeto

II.1. Quantidade ou âmbito do concurso

II.1.1. Título

Tłumaczenia.

II.1.2. Código CPV principal

79530000 Serviços de tradução

II.1.3. Tipo de contrato

Serviços

II.1.4. Descrição resumida

Tłumaczenia.

II.1.5. Valor total estimado

Valor sem IVA: 578 048,00 PLN

II.1.6. Informação sobre os lotes

Contrato dividido em lotes: sim

II.2. Descrição

II.2.1. Título

Tłumaczenia

Lote n.º: 1

II.2.2. Código(s) CPV adicional(is)

79530000 Serviços de tradução

II.2.3. Local de execução

Código NUTS: PL Polska

II.2.4. Descrição do concurso

Tłumaczenia.

II.2.5. Critérios de adjudicação

O preço não é o único critério de adjudicação e todos os critérios se encontram enunciados apenas na documentação do concurso

II.2.6. Valor estimado

Valor sem IVA: 121 951,00 PLN

II.2.7. Duração do contrato, acordo-quadro ou sistema de aquisição dinâmico

II.2.10. Informação sobre as variantes

II.2.11. Informação sobre as opções

II.2.13. Informação sobre os fundos da União Europeia

O contrato está relacionado com um projeto e/ou programa financiado por fundos da União Europeia: não

II.2.14. Informação adicional

WM.

II.2. Descrição

II.2.1. Título

Tłumaczenia

Lote n.º: 2

II.2.2. Código(s) CPV adicional(is)

79530000 Serviços de tradução

II.2.3. Local de execução

Código NUTS: PL Polska

II.2.4. Descrição do concurso

Tłumaczenia.

II.2.5. Critérios de adjudicação

O preço não é o único critério de adjudicação e todos os critérios se encontram enunciados apenas na documentação do concurso

II.2.6. Valor estimado

Valor sem IVA: 201 626,00 PLN

II.2.7. Duração do contrato, acordo-quadro ou sistema de aquisição dinâmico**II.2.10. Informação sobre as variantes****II.2.11. Informação sobre as opções****II.2.13. Informação sobre os fundos da União Europeia**

O contrato está relacionado com um projeto e/ou programa financiado por fundos da União Europeia: sim

Identificação do projeto:

II.2.14. Informação adicional

AS.

II.2. Descrição**II.2.1. Título**

Tłumaczenia

Lote n.º: 3

II.2.2. Código(s) CPV adicional(is)

79530000 Serviços de tradução

II.2.3. Local de execução

Código NUTS: PL Polska

II.2.4. Descrição do concurso

Tłumaczenia.

II.2.5. Critérios de adjudicação

O preço não é o único critério de adjudicação e todos os critérios se encontram enunciados apenas na documentação do concurso

II.2.6. Valor estimado

Valor sem IVA: 32 520,00 PLN

II.2.7. Duração do contrato, acordo-quadro ou sistema de aquisição dinâmico**II.2.10. Informação sobre as variantes****II.2.11. Informação sobre as opções****II.2.13. Informação sobre os fundos da União Europeia**

O contrato está relacionado com um projeto e/ou programa financiado por fundos da União Europeia: não

II.2.14. Informação adicional

ZP.

II.2. Descrição

II.2.1. Título

Tłumaczenia

Lote n.º: 4

II.2.2. Código(s) CPV adicional(is)

79530000 Serviços de tradução

II.2.3. Local de execução

Código NUTS: PL Polska

II.2.4. Descrição do concurso

Tłumaczenia.

II.2.5. Critérios de adjudicação

O preço não é o único critério de adjudicação e todos os critérios se encontram enunciados apenas na documentação do concurso

II.2.6. Valor estimado

Valor sem IVA: 97 560,00 PLN

II.2.7. Duração do contrato, acordo-quadro ou sistema de aquisição dinâmico**II.2.10. Informação sobre as variantes****II.2.11. Informação sobre as opções****II.2.13. Informação sobre os fundos da União Europeia**

O contrato está relacionado com um projeto e/ou programa financiado por fundos da União Europeia: sim

Identificação do projeto:

II.2.14. Informação adicional

FZ.

II.2. Descrição**II.2.1. Título**

Tłumaczenia

Lote n.º: 5

II.2.2. Código(s) CPV adicional(is)

79530000 Serviços de tradução

II.2.3. Local de execução

Código NUTS: PL Polska

II.2.4. Descrição do concurso

Tłumaczenia.

II.2.5. Critérios de adjudicação

O preço não é o único critério de adjudicação e todos os critérios se encontram enunciados apenas na documentação do concurso

II.2.6. Valor estimado

Valor sem IVA: 121 951,00 PLN

II.2.7. Duração do contrato, acordo-quadro ou sistema de aquisição dinâmico

II.2.10. Informação sobre as variantes

II.2.11. Informação sobre as opções

II.2.13. Informação sobre os fundos da União Europeia

O contrato está relacionado com um projeto e/ou programa financiado por fundos da União Europeia: não

II.2.14. Informação adicional

BP.

II.2. Descrição

II.2.1. Título

Tłumaczenia
Lote n.º: 6

II.2.2. Código(s) CPV adicional(is)

79530000 Serviços de tradução

II.2.3. Local de execução

Código NUTS: PL Polska

II.2.4. Descrição do concurso

Tłumaczenia.

II.2.5. Critérios de adjudicação

O preço não é o único critério de adjudicação e todos os critérios se encontram enunciados apenas na documentação do concurso

II.2.6. Valor estimado

Valor sem IVA: 2 439,00 PLN

II.2.7. Duração do contrato, acordo-quadro ou sistema de aquisição dinâmico

II.2.10. Informação sobre as variantes

II.2.11. Informação sobre as opções

II.2.13. Informação sobre os fundos da União Europeia

O contrato está relacionado com um projeto e/ou programa financiado por fundos da União Europeia: não

II.2.14. Informação adicional

NS.

II.3. Data prevista da publicação do anúncio de concurso

03/07/2017

Secção III: Informação de carácter jurídico, económico, financeiro e técnico

III.1. Condições de participação

III.1.3. Capacidade técnica e profissional

Critérios de seleção conforme descritos na documentação do concurso

Secção IV: Procedimento

IV.1. Descrição

IV.1.3. Informação acerca do acordo-quadro ou sistema de aquisição dinâmico

IV.1.8. Informação relativa ao Acordo sobre Contratos Públicos (ACP)

O contrato é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos: sim

IV.2. Informação administrativa

IV.2.5. Data prevista para o início dos procedimentos de adjudicação

03/07/2017

Secção VI: Informação complementar

VI.3. Informação adicional

VI.4. Procedimentos de recurso

VI.4.1. Organismo responsável pelos processos de recurso

Nome oficial: Krajowa Izba Odwoławcza

Endereço postal: ul. Postępu 17a

Localidade: Warszawa

Código postal: 02-676

País: Polónia

Correio eletrónico: odwolania@uzp.gov.pl

Telefone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Endereço Internet: www.uzp.gov.pl

VI.4.4. Serviço junto do qual podem ser obtidas informações sobre os processos de recurso

Nome oficial: Krajowa Izba Odwoławcza

Endereço postal: ul. Postępu 17a

Localidade: Warszawa

Código postal: 02-676

País: Polónia

Correio eletrónico: odwolania@uzp.gov.pl

Telefone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Endereço Internet: www.uzp.gov.pl

VI.5. Data de envio do presente anúncio

16/05/2017